

EL TELEGRAMA DE MELILLA

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO XIII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

MELILLA-Sábado 21 de Noviembre de 1914 Franqueo concertado.—No se devuelven los originales. NÚM. 9.139

DECLARACION DE FRANCIA En lo Comandancia de Artillería Tribunales españoles de Marruecos

Nadie ignora que el atraso en que Marruecos vivió y la falta de garantías en el Imperio, en orden al derecho de los extranjeros, lo sometió á un régimen de capitulaciones que las circunstancias hacen preciso.

Así la autoridad de los sultanes no fáce soberana para los extranjeros, que no podían tener otros jueces que sus Consules respectivos, á los cuales los convenciones confirieron jurisdicción. De otro modo, las vidas y haciendas de los que no siendo marroquíes residían en el Moghréb, habrían estado á merced de la voluntad erigida en ley.

Tales circunstancias, fundamento del régimen de capitulaciones, desaparecieron merced á la acción de Francia y de España, que llevaron al Imperio el orden y la justicia.

De aquí que el artículo 24 del Tratado franco-español de 1912 contuviera la reserva que las dos naciones protectoras hicieran de establecer en sus zonas respectivas organizaciones judiciales inspiradas en sus legislaciones y de que también las partes contratantes se comprometieran á someter á sus subditos y protegidos á los tribunales que se eran.

Tan pronto como tuvo lugar la apertura de los de la zona francesa, España hizo formal renuncia de su jurisdicción consular, en la seguridad de que Francia haría lo propio en su caso.

En efecto, funcionando ya los Juzgados de primera Instancia de Nador, La Rache y Tetuán, así como los de Páz, que de ellos dependen, y la Audiencia en la residencia del Protectorado, ayer recibió noticia oficial el General Gómez Jordans de haberse firmado una declaración en la que el Gobierno francés acepta dichos tribunales y renunció por tanto al régimen de capitulaciones y jurisdicción de sus Cónsules en la zona de influencia española.

El hecho, aunque se esperase, tiene sobradamente trascendencia para que no merezca el ser registrado, porque él significa un poco más hacia la supresión de privilegios, que si antes eran legítimos, han perdido en la actualidad toda razón de existencia.

En lo sucesivo, los subditos y protegidos franceses de nuestra zona, no serán demandados en vía civil ante sus Cónsules, como hasta ahora ocurrió, ni serán castigados, caso de delito, por ese fuero que muere; porque los tribunales que España acaba de fundar inspiran á Francia toda confianza, del mismo modo que los de aquella nación en su zona son garantía para nosotros.

Ha aquí un caso de reciprocidad que constituye una hermosa esperanza para mañana, porque las demás naciones interesadas en Marruecos, no teniendo ya que defender á sus subditos de las injusticias de otros días, que para no volver pasaron, y en vista de las garantías que los nuevos jueces ofrecen, acabarán por renunciar también á su jurisdicción consular, con lo cual se habrá realizado en el Imperio una obra importantísima en bien de todos.

Con ello habrán desaparecido además los males de la protección en Marruecos, de la cual se hizo tal abuso, que hoy constituye una verdadera dificultad para las dos naciones que tienen el encargo de llevar á Marruecos la vida del progreso.

Felicítémonos, pues, ante el acto de Francia y confiemos en que á su reconocimiento de nuestra organización judicial seguirán el de otros pueblos, que considerarán igualmente inutil mantener un régimen de excepción ya anacrónico.

Episodios de la guerra Él mismo, cañón noroeste

El Conde de Chambres, que como recordarán nació en este sector, se incorporó al ejército francés, con el grado de capitán de Artillería, al ser declarada la guerra, cosa de ser principal protagonista de un singular episodio.

Los alemanes, al invadir Francia, se adujeron de un castillo del referido Conde, situado cerca de San Miguel, haciendo allí fuertes.

Quiso la casualidad que la batería encargada de disparar contra el castillo fuese la mandada por el Conde.

ESTAFETA DE CABO DE AGUA. (No está autorizada para recibir ni expedir despachos de certificados. Conducción dirigida de correspondencia ordinaria por Nador. Lunes y viernes, correspondencia certificada y privilegiada por conducción marítima des-

UNA CONFERENCIA

El Teniente de Artillería don Evaristo Bohé ha dado á las tropas de la Comandancia una notable conferencia sobre el tema «Representación que ostenta el Rey y poderes de que se halla investido».

Dotado el conferenciante de fluida palabra supo ofrecer gran amabilidad en su trabajo, que fué muy instructivo e interesante.

Después de establecer la necesidad del poder público como condición inseparable de toda sociedad, se le derivó de la familia en la que se da elocuente ejemplo de su nacimiento.

Estudió luego el concepto de las diversas formas del poder con excusiones al campo de la historia, hasta definir la Monarquía y determinar el carácter de la Constitucional hereditaria que impone en España.

De mano maestra trazó el Teniente Bohé la figura de nuestro augusto Soberano, poniendo de relieve las altas virtudes que le adornan y de las que tantas muestras tiene.

En orden á su reconocida clemencia, recordó el perdón que Su Majestad concediera á quien atentó contra su vida, en día tan solemne como el de la Jura de la Bandera, trayendo también á la memoria su amor al soldado tantas veces puesto de manifiesto, como cuando atendió solícito al guardia civil herido, durante la estancia en Madrid de Mr. Poincaré.

Como al principio decímos, fué una conferencia en extremo interesante.

ZONA DE MELILLA

El servicio postal

Publicamos á continuación un índice de las Estafetas dependientes de la zona del Protectorado de España en Marruecos, encerradas en el territorio de Melilla, autorizadas para recibir y expedir despachos de certificados y para los servicios de valores declarados, objetos asegurados, giro postal y paquetes postales, con expresión de las posiciones que cada una sirve.

El Administrador de esta Central Sr. Antonio, eficazmente auxiliado por el entusiasta y culto personal á sus órdenes, ha implantado los servicios postales con notable acierto.

ESTAFETA DE NADOR.—Jefatura del territorio postal.—Posiciones que sirve: Avanzadilla Lemas, Biocaus Lomas, Biocaus Morabito, Cabo de Agua (conducción terrestre) diaria solo para la correspondencia ordinaria á Zoco el Arbás de Arkenen, Restinge, Cabo de Agua y Zoco Yebra. La correspondencia certificada y privilegiada para este punto por conducción marítima desde Melilla (los lunes y viernes), Lomas de Nador, Monte Arbas, Nador (poblado), Nador (reducto), Restinge, Zoco el Arbás de Arkenen y Zoco Yebra.

ESTAFETA DE ZELUÁN.—Posiciones que sirve: Amesser, Avanzadilla de Karus Sba (puesto de Policía), Bu-guen-zain, Karus Sba Principal, Mexera-el-Meha (puesto de Policía), Muley Rechid Alto, Muley Rechid Pie, Nabe, Sidi Sadik, Tamiat Zito, Zelúan campeamento y Zelúan posición.

ESTAFETA DE AVANZAMIENTO (San Juan de las Minas).—Posiciones que sirve: Atalate, Avanzamiento, Buenvista, Casa Oficina de las Minas ó San Jerónimo, Cumbre del Uixan, Nuestra Señora del Carmen, Ras Meida, San Enrique, San José de Axar, Scti, Segánjan y Zoco el Jemis (puesto de Policía).

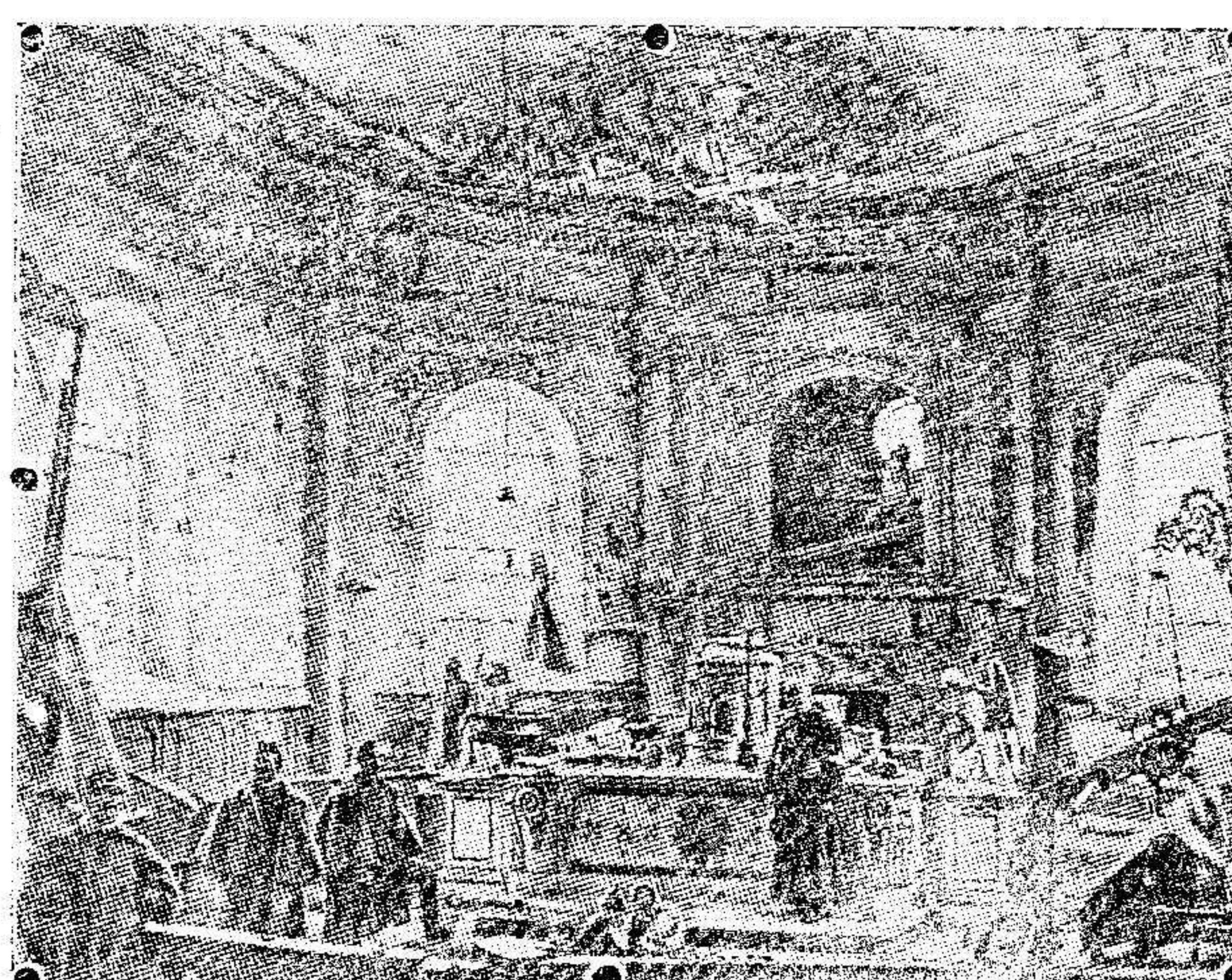
ESTAFETA DE ÁRRUI. (Los paquetes postales para este punto y sus posiciones se integrarán en Zeluán).—Posiciones que sirve: Abadía (puesto de policía), Arpad, Arzú de Jeuses, Batel (puesto de policía), Gustara (puesto de Policía), Karus Auila, Kuria Lutia, Monte Arrui campamento, Monte Arrui posición, Taurit Narrich (puesto de Policía), Taurit Medin, Tiquenez, Usuga Alto, Usuga Bajo y Usuga Occidental.

ESTAFETA DE IZHAFEN. (Los paquetes postales dirigidos á esta oficina y posiciones que sirve, se entregará en Avanzamiento).—Posiciones que sirve: Idrif rúm. 2, Idrif Aixa rúm. 1, Idrif Aixa rúm. 2, Idrif Bueherit, Kaddur campamento, Kaddur posición, Mass el Biat, Taurit Hamed (puesto de Policía), Texerut y Uid Ganen.

ESTAFETA DE KADDUR. (Los paquetes postales para este oficina y posiciones se integrarán en la de Avanzamiento).—Posiciones que sirve: Avanza díla de Ifrit Aixa, Harche (Bueherit), Ifrit Aixa rúm. 1, Ifrit Aixa rúm. 2, Ifrit Bueherit, Kaddur campamento, Kaddur posición, Mass el Biat, Taurit Hamed (puesto de Policía), Texerut y Uid Ganen.

ESTAFETA DE TIFASOR. La correspondencia para este territorio se entregará en la Administración de Correos de Melilla.—Hidum, Isocart-Ifrau, Reducto Castillo, Sammar, Taurit, Tifasor, Trez Foresta, Yaza-nen y Zoco el Hsd.

ESTAFETA DE CABO DE AGUA. (No está autorizada para recibir ni expedir despachos de certificados. Conducción dirigida de correspondencia ordinaria por Nador. Lunes y viernes, correspondencia certificada y privilegiada por conducción marítima des-



La iglesia del pueblo de Fresnes, en Voevre, destruida por los alemanes

Plaza y campo

A causa del fuerte temporal que reina en el Estrecho, ayer mañana no llegó á Melilla el vapor correo de Málaga.

Do Caixras y Ceuta vino el vapor «Caváñal» que por la tarde zarpó para Málaga, conduciendo la correspondencia y pasaje.

Han llegado á la plaza procedentes de Kadur, con permiso, el segundo teniente don Ignacio García, y en comisión de servicio el igual empleo don Enrique Riera.

También llegó de la misma posición el capitán de infantería don Francisco de A. Hernández.

Probablemente hoy zarpará de nuestro puerto con rumbo á Nieuport (Inglaterra), el vapor «Marzo» que conduce importante cargamento de mineral.

La lancha de motor «Etepiñán» tuvo ayer que suspender, á causa del mal tiempo, el convoy de víveres que debió conducir á la Restinga y zoco Arbas.

Es probable que se asimile el temporal realice hoy este servicio.

Ha zarpare de este puerto con rumbo á Málaga el cañonero «Leyá».

Este buque de guerra después de regresar á Melilla, es casi seguro marche á Cádiz.

En sustitución del «Leyá», vendrá de un día á otro el do igual clase «Ricardo».

Según se nos comunica por la Comisión del Almacén Regulador de la Junta de Arbitrios de ciudad, se han entregado á los Conserjes de los Mercados del Mantelete ó Hipódromo, y al encargado del Vivero de la Junta en el Parque Hernández varias partidas de carbón vegetal para ser expuestas al público.

Los precios que regirán son los siguientes:

Saco de 100 kilos, pesetas 14'00.

El kilo de carbón se despachará á 0'15 pesetas.

La columna móvil del territorio de Setubal efectuará hoy un paseo militar, dirigiéndose desde la Alcazaba á Kudia Butuguer.

Desde este punto emprenderá el regreso á la hora que disponga el jefe de la fuerza.

A las ocho de la mañana de hoy ha de desfilar por ante la Comandancia General el columnel del campamento de Tifasor, compuesta por el batallón de cazadores de Catilufa, la séptima batería de Montaña y dos secciones del regimiento de caballería de Taxdir.

Esta columna emprenderá la marcha á las tres de la mañana.

Una vez que desfile por ante la Comandancia General, se dirigirá al cuartel de Santiago en donde tomará la fuerza el primer rancho.

A las tres de la tarde se pondrán nuevamente en camino para estar en su campamento al sonocer.

El zoco del Yemía de Beni-bu Yahis, se celebró ayer, como de costumbre, con bastante concurrencia de indígenas.

No ocurrió en él, incidente alguno.

Las fuerzas de protección de este mercadillo indígena, regresaron á mediodía á Monte Arrui.

Hoy efectuará un ejercicio de combate en las inmediaciones del Tiberín la columna velante del territorio de Kadur.

Se ha dispuesto que el encargado del tercer escuadrón del regimiento de Alcazara destacado en Monte Arrui, el capitán de caballería destinado en el Cuadro Eventual don Angel García Gómez.

Ha sido nombrado Comandante del cañonero «Bonifaz», el capitán de fragata don Antonio Rogi Echenique en sustitución del de igual empleo don Antonio Biondi y Viesca.

El lunes próximo, á las diez, en la sala de Banderas del cuartel de Santiago, será vista y faltada en Consejo de guerra ordinario de plazas, sin asistencia de asesores, la causa seguida por el Teniente Coronel Juiz Instructor permanente don Rafael Fernández de Castro, contra el paisano José Sánchez García por el delito de homicidio.

Hoy á las doce y media se reunirá la Junta de Beneficencia en el despacho del General Presidente de la de Arbitrio.

Importantes noticias

ULTIMA HORA

LA PREVISIÓN ESCOLAR

El Delegado Regio de 1.ª Enseñanza

Publicada, á su tiempo, la plausible iniciativa del ilustre General Villalba, de fundar las Mutualidades escolares en las escuelas públicas de esta ciudad, en la Junta de Arbitrios y después de los trabajos preliminares discretamente orientados, reunió bajo su Presidencia á las señoras Profesoras y señores Profesores de las escuelas de la Plaza, Alfonso XIII, Polígono y Barrio Real, exponiendo la transcendental importancia de tales instituciones mutualistas, eminentemente pedagógicas, con entusiasta asentimiento de los congregados.

En la reunión celebrada ultimaron los detalles para proceder, en periodo ejecutivo, á la legalización de las «Asociaciones Mutualistas», cuya material de servicio completo ha sido concedido generosamente por el General Villalba, aparte la concesión de cinco pesetas, cuatro para una libreta de «Dote infantil», adquirida en el popularísimo y providente Instituto Nacional de Previsión, y una, para la libreta de la Caja de Ahorros, al 10 por 100 de los escolares de los enumerados centros de enseñanza, mostrándose como su gestión sfortunada, desde la Junta de Arbitrios, se extiende próvida en obsequio de las clases populares, informando su espíritu ecléctico tan distintas instituciones deudoras de su vigorosa y acertada propulsión.

Maravillanos como atiende, organiza y comunica lozana vida el sinmínero de organismos de variedad indole, que hace germinar, crecer y producir frutos saludables y deleitosos, en prío del pueblo que dignamente representa.

Y esta pedagógica obra de transcendencia inmensa no viene sola, ni á medias, antes se habrá trazado el plan completo para su realización óptima. Sin hablar del cumplimiento fundamental de sus fines sociales, que son el sabor á intensa competencia, la formación de Dote y Renta, seguro de vida, seguro mutuo de enfermedad, socorro de defunción y viático, acompañándole desde su origen la instalación de una cantina y un grupo escolar, sin traer á cuenta la Federación, en una prevíscola Asociación común de Asociaciones de Mutualidad de las en erección para el fácil cumplimiento de sus expresivos estatutos, quitándole todo carácter empírico y aleatorio.

Esta es la gran obra que intenta conseguir, y no es menester encarecer que le corresponde la restauración social desde sus cimientos, educando las infantiles voluntades, cuando en tiempo hábil y oportuno, al objeto de que al suceder á las presentes generaciones, estén aquellas habituadas en la salvadora previsión, que, empleada á tiempo, de por si se basta para vigorizar la nación más decadente.

Ahí la esencia de la Institución de que se trata, que no por ser múltiple, deja de ser una en la finalidad. Y nota que en breve se hará su inauguración solemne, con fiesta 6 himno y reparto de libretas propias, no sólo á los favorecidos, si no á todos los que las desean adquirir, si menos las de la Caja de Ahorro inicial, que se facilitan gratuitamente á pobres y ricos en la Mutualidad del radio correspondiente.

A ingresar todos los menores de 25 años sin distinción de sexos y condición en esta gran obra de providencialismo soberano, pues cuando la fortuna llama, es deber abrazarse á ella y no soltarla jamás.

EN TSING-TAO

Tres héroes japoneses

Una correspondencia telegráfica de Tokio da noticia del siguiente hecho:

«El contratorpedero «Kage-Ro», recibió orden de destruir las minas de que había sido sembrada la bahía de Tsing-Tao.

Para el cumplimiento de su difícil y arriesgada misión, se acercó lo más lentamente posible y pronto se veían en las proximidades objetos flotantes, que fueron reconocidos como minas puestas por los alemanes, pero cuyos cables de amarre se habían roto.

El Comandante del «Kage-Ro», en vista del peligro inminente que significaban los explosivos flotantes, hizo echar las embarcaciones pesqueras al mar á fin de detener á aquellas en su deriva.

Desde los fuertes de Tsing-Tao, fué observada la maniobra y pronto iluminaron los proyectiles sobre el torpedero y sus chalupas. Sin embargo, un suboficial y dos marineros se ofrecieron para lanzarse al mar y realizar por si mismos la operación, y los tres bravos lo hicieron así, logrando bajar el fuego enemigo poner amarras á las minas, con lo que fué posible hacerlas explotar.

Los tres japoneses fueron felicitados por el comandante en jefe, recibiendo como premio un galón.

En el Japón no es uso condecorar a los que mueren en

LAS CORTES

SENADO

Preside el General Azcárraga.
En el banco azul, se encuentra el ministro de ESTADO.

El señor MONTEJO, en nombre de la Comisión de presupuestos, retira el dictamen del de Estado, para redactarlo nuevamente.

El señor ELIAS MOLINS pide al Gobierno que se ocupe del desarrollo de iniciativas, para evitar la emigración de trabajadores, que tendrá lugar al término de la guerra.

CONGRESO

A las tres en punto ocupa la presidencia el Sr. González Besada.

En los escenarios solo hay tres diputados.

El Sr. SIMO, anuncia un ruego que se propone dirigir al Gobierno sobre el licenciamiento de los soldados de cuota.

Pide que se cumpla la ley de destinos civiles en favor de los licenciados del ejército.

El Sr. DATO lo contesta en breves frases.

El Sr. NICOLAUS se ocupa del excesivo número de penados que existen en el penal de Tarragona. Interesa que el Gobierno adopte las medidas necesarias para evitar ese desplorable asunto.

El Presidente del CONSEJO promete resolver á la mayor brevedad posible esa cuestión.

El Sr. PELAYO encarece la importancia de las zonas neutrales, pidiendo que antes de hacer el proyecto se consulte á las Cámaras de Comercio.

Intervienen en la discusión los señores ZORITA y LERROUX. Este indica que dicho asunto no debe mezclarse con la política.

El Sr. PELAYO ruega que él prenda tal cosa con su proposición.

Un incidente

El Sr. NOUGUES se ocupa de la cuestión de Verdaguier, elogiando grandemente los diputados catalanes.

El orador pronuncia frases que los diputados liberales consideran moches, protestando el señor ZORITA y otros varios.

Continúa el Sr. NOUGUES y declara que se hace mal en tener recelos de Cataluña. Los diputados liberales siguen protestando.

El Sr. DATO pide á la Cámara que tenga calma y no se discuta este asunto hasta que se le dé el debate parlamentario.

Afirmó que esta es una cuestión nacional y no de partido. (Aplausos de la mayoría.)

Durante el discurso del Sr. Dato, se reproduce el escándalo entre liberales y catalanes.

El Sr. GANZALEZ BESADA, pide que no se discuta este asunto.

El Sr. VILLANUEVA justifica la intervención de los liberales.

El día en Málaga

El Cardenal á Madrid. Llega el «Laya». En señal de duelo
(De nuestro Corresponsal especial)

Málaga, 20/21.

En el expreso ha marchado á Madrid, donde permanecerá tres días, dirigiéndose después á Toledo, el Cardenal Primado.

Fuó objeto de una crónica despedida, acudiendo á la estación todas las autoridades y numeroso público.

Procedente de Melilla ha llegado el ejército «Laya», para aprovisionarse de carbón.

En las sesiones que la Diputación Provincial y el Ayuntamiento celebraron hoy, se acordó suspender el acto en señal de duelo por la muerte del ilustre malagueño don Bernabé Dávila.

En vista de ello, el ministro de Marina cursó órdenes al Almirante Sr. Pla, para que llevara á cabo la comisión con el crucero «Cataluña».

Esta misma semana ha entrado en el puerto de Las Palmas el «Macedonia», convoyado por el «Cataluña» y bajo el amparo de la bandera española, cruzando por los buques ingleses que vigilan aquellas aguas.

También nos hemos enterado los reporteros, que numerosas familias que tienen parientes soldados de distintas nacionalidades, se han dirigido al Ministerio interesándose si avivase la suerte que corrieron semejantes, pues no han tenido noticias.

Para los Sres. Jefes y Oficiales
DE ESTA GUARNICION

Platería "EL AGUILA DE ORO"
GRANADA

Es la única casa que con perfección trans forma el color de los UNIFORMES DE LA MARINA Y ALGODON DEL KAKI ANTIGUO al nuevo y reglamentario color KAKI VERDE. La indumentaria de UNIFORMES tejidos al nuevo color demuestran una vez más la perfección y solidez con que trabaja esta acreditada TINTORERIA.

Para mayor comodidad del público, queda abierta en Triana, carretera de Nájera, nueva sucursal en la tienda La Pilares, de F. Pueyo y C., y Alfonso XIII, 32. 669

CONFITERIA

"La Española"

Gran surtido en dulces finos y frutas de todas clases.—Bombones finos de las mejores marcas suizas. Se hacen tortas de crema. Especialidades en tortas de Alegría, masticaciones de Utrera y mantecados de Antequera.

Arturo Reyes, núm. 3 (antes Málaga).

1480

LAS EXPENDE

P. La Rosa

Calle Alfonso XIII, 51



El bigote de Guillermo

El deteriorado cable de Althuemers, si diario nos deleita con alguna novedad de las de cui lado, es decir, de las que deben verse con lentes alumados.

Ayer, Manchete, nos dijo que el Emp.-radio germano, el Kaiser, vamos, Guillermo, tan traído y tan llevado, en un acceso de furia, por efecto de un fresco, el bigote, ya famoso.

se había echado abajo. No hay que decir que produjo la noticia gran escándalo,

y que muchos germanófilos conmovidos, alarmados por la salida de tono, por el proceder extraño, que le atribuyen al Kaiser, a Dios y á todos los santos de la ecsta celestial,

desde ayer están rezando. El Emperador Guillermo sin bigote, rasurado?

El Kaiser sin las dos guías iniciales? Debe ser feiso. Quien supo imponer la moda del bigote levantado,

no se puede permitir echarle abajo el mostacho, por grandes que puedan ser sus desdichas, sus quebrantos. Bromas aparte, confieso

que venimos abusando de los hombres que dirigen ese combate infierno á que se entregan los pueblos por la codicia impunida.

¿Qué el Emperador Guillermo se ha echado el bigote abajo? Más humanidad, señores, que el momento es harto trágico para pensar en el velo que puebla el superior labio.

P. Philo.

Información militar

Han sido pasaportados: el veterinario segundo don José Miras; la familia del Comandante don Enrique Dalí; y el maestro armero don Emilio Secades.

Ha sido destinado en concepto de agregado al regimiento infantaría de Melilla, el segundo teniente don Agustín Delgado.

Ha marchado á Madrid, excedente, el Comandante don Cándido Gómez.

Se cursan á Guerra las instancias del segundo teniente don Diego Vinasque, que solicita mayor antigüedad en su empleo, y del soldado Victor Ascarate que interesa ingreso en la Escuela del Centro Electro-Técnico (sección de automovilistas).

Al Director General de Correos y Telégrafos se envía la instancia de Rafael Manzano, que solicita ocupar una plaza de ordenanza de dicho Centro.

—La instancia del sargento don Emilio Alguacil Burgos que interesa un destino civil, ha sido cursada á Guerra.

Servicio de la Plaza para hoy

Jefe de día, Comandante de Taxidri don Ramón Muñoz.

Imaginaria, otro de Artillería Montaña don Vicente Fuga.

Juez de guardia, Teniente Coronel don Miguel Franco.

Imaginaria, otro don Francisco Labarga.

Parada: Los Cuerpos de la guarnición.—Principal, (Sanlúcar).

Reconocimiento de artículos de pieño, Taxidri tercer Capitán.

Hospital y Provisión, Comandancia de Artillería primer Capitán.

Vigilancia por la Plaza, Batallón de Táleras.

El Comandante Sargento Mayer, Manuel García Mata.—V.º B.º el Coronel José de E. M. accidental, Francisco F. Llanos.

DE INTERES LOCAL

Han sido dados de alta, los obreros Gabriel Vázquez y Diego Rodríguez, que hace algunos días sufrieron accidentes.

—Se han interesado de los siniestros de los pueblos á cuyos Ayuntamientos pertenecen datos relativos á la situación de variados mozos.

—Han sido inscriptas las siguientes altas y bajas:

—D. Pedro Ríos, baja en una casa del Barrio del Real.

—Francisco Sarión, alta en la anterior.

—Don Fernando Sarión, baja en una casa del Mantelete.

—Don Miguel Guerrero, alta en la anterior.

—Don Gaspar Cervantes, baja en una casa del Barrio Obrero.

—Don Miguel Peña, alta en la anterior.

—En la carretera de Nador se ha sido concedido á Francisco Gavilá Gavilá, un solar que mide 484 metros cuadrados.

Así mismo se concede una ampliación de 15 metros, en el Barrio Hebreo á Isaac Ascarate.

—Se han concedido los permisos que siguen:

—A Mohamed Ben Butiéb, para construir un piso sobre la casa que posee en la calle de Estopíñán.

—A Isaac Ascarate, para hacer reparaciones en la casa que posee en el Barrio Hebreo.

—Han sido desestimadas las peticiones de don José Antonio Almendras que solicitaba prórroga para terminar las obras en los terrenos que usufructúa en el Hipódromo y la de don Ramón Pujol, que solicita un solar en el mismo barrio.

—Para su informe se remite á Ingenieros las instancias de don Emilio Abdalá que solicita cercar el terreno que usufructúa en el Hipódromo; de Miguel Alarcón que pide terreno en Atarazas para establecer un corral y de Ildefonso Díaz que interesa extraer piedras del fuerte Reina Regente.

—Se remiten al Ministerio de la Gobernación las notas de los accidentes del trabajo sufrido por los obreros Manuel Rodríguez y Juan Martín.

Especáculos

ALFONSO XIII

Un gran éxito obtuvo anoche el estreno de la preciosa película «Los Buhos de la caverna».

El numeroso público, que como de costumbre llenó anoche el favorecido coliseo, aplaudió con gran entusiasmo la notable banda.

Hoy volverá á ser puesta por última vez, siendo casi seguro que el cine se verá concurrencialmente.

También tendrá lugar esta noche el estreno de la hermosa banda en tres partes: «Fantasmas de la autoridad».

—Se estrenarán además las interesantes películas «Don Alvaro ó la fuerza del sino», «La pastera del mundo» y «El gorrío del quinto».

CIRCO INTERNACIONAL

El aficionado de las luchas greco-romanas llevó anche, como era de esperar, numeroso público al espacio Círculo Ia-tornacional.

—El notable equilibrista Baldó, famoso campeón de lucha, italiano, contendió con el también aventajado campeón oráñez Elio Elbay.

La lucha era esperada con verdadera ansiedad, por tratarse de dos formidables «hombres de tapiz».

Invitaron en la lucha diez minutos, no consiguiendo ninguno obtener la victoria.

Los dos luchadores fueron ovacionados con gran entusiasmo, especialmente el oráñez Elbay, que fué paseado en hombros de los entusiastas por la calle de Canalejas.

El bay se defendió de los terribles ataques de su contrario, efectuando magníficos puñetos.

Como hubo empate, á juicio del jurado, esta noche volverán á luchar Baldó y Elbay, siendo seguro que al círculo concurrirá numeroso público.

Además trabajarán los más notables artistas de la compañía.

Movimiento de viajeros

los que marcharon

Vapor «Cabañal».—Don José Durán, don Joaquín Galán, don Celedonio López, don Salvador Segundo y don José Cabo.

EN EL PUERTO

Arribados

Vapor «Cabañal», de Canarias.

Salidas

Vapor «Cabañal», para Málaga.

Canarias

Vapor «Cabañal», para id.

Registro civil

Nacimientos

Josefa Anglada Mess, María Calatayud Agazo.

Defunciones

Ninguna.

Matrimonios

D. Joaquín Montoya Calvo con doña Isabel Herrera Sergio.

ESTADOS LOCALES

Exhumación

Véase en cuarta plana el anuncio del Pueblo de Melilla.

Por escándalo

Ha ingresado en el arresto por promover escándalo en la vía pública, el paisano José Palacios.

Casuni

En el Puesto de Socorro fué curado anoche Miguel Sánchez Rincón de una contusión en el pie izquierdo que se produjo trabajando.

Una escritura

Ha sido depositada en las Oficinas del Centro de Policía la escritura de una casa, encontrada la noche anterior en el barrio del Real, por el caballo de serenos Pedraza.

SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3, directamente para Canarias, Cádiz y Barcelona. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de New-York, Cuba-Méjico

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Génova el 27 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Línea de Cuba-Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camotes de lujo.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma y puertos de la costa continental de África.

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma y puertos de la costa continental de África.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento, comida y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.

También se admite carga y se expedien pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques. Para rebajar a familias, precios especiales por camarotes de lujo, rebajas en pasajes de ida y vuelta y demás informes que puedan interesar al pasajero dirigirse a las Agencias de la Compañía.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que se lean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desejan hacer los Exportadores.

SERVICIO ESPECIAL

Línea Brasil-Plata

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 21, de Gijón y Coruña el 16, de Vigo el 10, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, directo para Rio Janeiro, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gilón, Santander y Bilbao.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

ECONOMATO MILITAR

Agua de Vichy Hospital, botella, 0,85	Café Santos, tostado al día, 2,50
Aqua de Borones, Id. 0,45	Café Puerto Rico, Id. el kilo, 3,85
Aqua de Lanjarón, Id. .075	Café Caracolillo, Id. el kilo, 4,-
Harijas lacteada marca Nestle, 1,50	Café Moka, Id. Id. el kilo, 4,20
Leche Esterilizada marca La Lechera, la lata, 0,80	Petit Pois tres fina (guisantes) en latas de 1 kilo, 1,75
Leche condensada sin azúcar marca La Lechera lata, 0,65	Idem Id. en Id. de medio kilo, 1,25
Jabón marca "Tigre" (inglés pinta azul) barra, 1,10	Idem Id. en Id. de cuarto kilo, 0,65
Mantequilla de cordón en lata de kilo, 1,10	Guitantes "Trevijano" la lata de medio kilo, 0,60
Comillas de cardo, el kilo, 2,10	Amontillado J. G. Coteix, 4,-
Alpiste límpio, kilo, 0,70	Amontillado D. Pelayo, idem, 6,75
Extracto de carne Liebig, botes de des onzas, 1,50	Fino Lique, Simó, idem, 2,50
Carno de membrillo primera calidad, el kilo, 1,20	Moscato Burgo Maestri, Id. 2,85
Queso de nata, legítimo holandés, el kilo, 3,00	Cognac Lamothie 3 estrellas, 4,80
Higos verdejos en sardinas de 1 kilo, 0,70	Ternera con Champignon en latas, 2,-
Idem Id. al detalle, el kilo, 0,60	Lomo con guisantes, en idem, 2,-
Pasta de Guayaba en cajas de 900 gramos, 1,70	Callos a la Riojana, en idem, 1,75

Bacalao inglés primera, calidad, Kilo 1,05 Pesetas

La nodrizade siglo XX

Así llaman en Inglaterra y América al GLAXO (la mejor leche de vaca apropiada al estómago humano), porque no hay nodriza que le aventaje para criar niños robustos y alegres. El GLAXO es siempre mejor que la leche, por su digestión más fácil, porque se asimila todo y nutre mucho más. Es maravilloso como alimento de enfermos, convalecientes y ancianos. El mismo preofo de antes de la guerra.

Pídase el biberón GLAXO, obra perfecta de higiene y fácil alimentación. Venta en Farmacias, Droguerías y Comestibles.

Representante y Depositario en Melilla: José Gabo

Banco de Cartagena

CAJA DE AHORROS

Madrid, Cartagena, Murcia, Sevilla, Lorca, La Unión, Aguadas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Murcia, Cádiz, Alicante, Elche, Melilla, Alcoy, Yecla, Hellín y Totana

Saldo anterior Ptas. 9.140.112,95

Imposiciones durante la semana id. 13.601,69

SUMA id. 9.153.714,64

Reintegros id. 186.297,93

SALDO id. 8.967.416,71

SUCURSAL EN MELILLA: calle del General Marina, núm 10

Depósito de carbones minerales, cemento, yeso y cereales

Carbon BRIQUETAS, para máquinas o vapor y ferrocarril. ANTRACITA, especial para hornillas económicas. COK, para cocinas y hornos. FRAGUA, superior.

CEMENTOS, españoles y de la acordada marca LaFarge. YESO, superior de Almería. AVENA, para piensos. CEBADA, completamente limpia y buena.

Precios económicos. Prontitud en los pedidos

Alfredo Rodríguez

Oficina: Muñoz X, teléfono núm. 7.-Depósito-Barrio Industrial, teléfono 55

FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES

(LA MAS ANTIGUA, FUNDADA POR MATHEU M. VELASCO)

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

Avenida de París, número 1.-TRIANA

Ejecución sumamente rápida de toda clase de trabajos de hierro colado y metales

PRECIOS MÓDICOS

Grandes existencias de Lingote Inglés

Extensa colección de modelos de todas piezas

F. de Azqueta

HUELVA - MEDELLÍN

Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borras, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barreños, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria

Politécnico de Melilla

Bachillerato

La falta de base que, en general, se observa en los alumnos que se dedican a prepararse para seguir carrera, ha decidido a la Dirección a organizar en el Politécnico la enseñanza del Bachillerato.

Sacerdotes Abogados, Médicos, Ingenieros de caminos, Minas, Agrónomos e Industriales, con el concurso de profesores especialistas de Francés, dibujo y gimnasia, son los encargados de las clases que se explican combinando las enseñanzas teóricas con las prácticas.

El curso se inaugura el día 1º de Octubre.

Se admiten alumnos externos, medio pensionista, 6 internos.

Matrícula de 9 a 11 y de 3 a 6, calle de Antonio Falcón, num. 1

Nuestra Señ. de los Dolores

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES

Carrozas de gran lujo

Única casa que cuenta hasta el día en esta Plaza con coches estufa. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, a precios increíbles. Despacho de cerca de todas clases al por mayor y menor.

Entierros a precios sin competencia. Inmenso surtido en atuendos de gran lujo.

COCHERAS:

Barrio Industrial (Junto a los Transportes generales.)

SERVICIO PERMANENTE

Despacho, Calle de Prim, 16

"SAN ANTONIO"

Almacenes, Bodegas y Talleres

Don Manuel Fernández Martín

Baldosa a imitación de mármol y ornamentaciones en granito, precio del metro de lana desde 2,50 en adelante. Escaleras, repisas, bañeras, fregaderos lavaderos, bancos, tableros, cubiertas, gradillas y alacazarillas de cemento armado, cementos, saco a devolver, desde 2,50 hasta 6 pesetas. Depósito de cementos infarto, desde 2,50 pesetas y materiales de construcción.

Fábrica, oficinas y despacho: Gran Capitán, número 9.-POLÍGONO

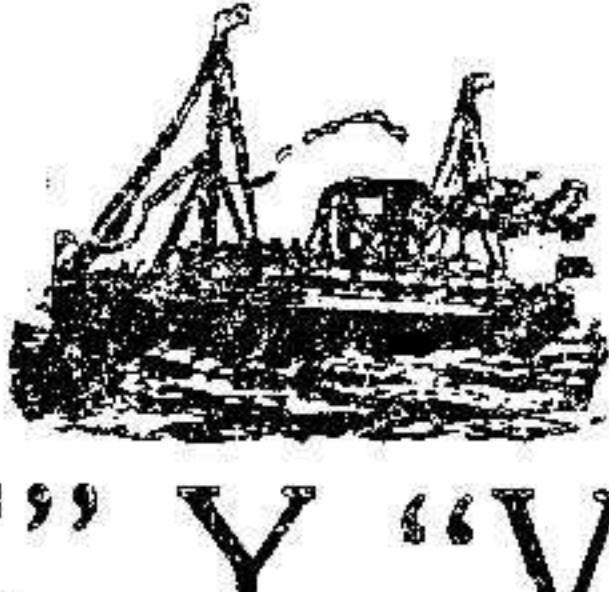
SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE

Barcelona - Almería - Melilla

y vice-versa

POR LOS VAPORES



"TINTORÉ" Y "VELARDE"

PRECIOS DE PASAJES

De Melilla á Barcelona 48 pesetas. Cámara 24 pesetas cubierta

De id. á Almería 18 id. id. id.

Para más informes, dirigirse en

BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17.

ALMERIA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.

Melilla, D. David J. Melul General Marina, 1

ORAN, Línea de Vaporss Tintoré, Plaza de Kieber, 1

Este casa regala á los consumidores, una moneda de 25 PESETAS ORO, sujetándose para la opción de la misma, á las siguientes bases:

1.º La cada consumidor se la hará entregar de una libreta de supones-prima, que contiene mil especies.

2.º El tenedor de una libreta, tendrá derecho á usar esta libreta que se menciona, una vez llenadotodos los espacios, para cuyo fin, por cada compra al contado que se haga en esta casa por valor de una peseta, se la pagará en cada departamento un sollo, sin tener en cuenta la fracción de ésta, cualquier que sea.

3.º No será válida la acumulación de dos mil especies, aunque se hayan hecho en el mismo día, con objeto de sumar fracciones, es decir: que una vez terminada una de aquéllas, la siguiente se considera nueva e independiente de la anterior.

4.º Solo tendrá derecho á usar esta libreta los consumidores al contado y en operaciones, es decir, que se haga en la misma hora.

5.º La libreta es personal e intransferible, pero en equivalente de su valor, se adquiere, se deduce y será reconocida siempre á su poseedor.

Todo consumidor de vinos y licores, que sea poseedor de una MONEDA DE ORO, comprando en "La Vencedora".

PLAZA DE LA GOLETA, 5.—(HIPÓDROMO).

1041

MODELO QUE SE CITARÁ

AGUA ARGENTINA.

Una cuenta goza de agua argentina

usada diariamente quitan en pesos días las

pesas, manchas, arrugas de la cara y paño

del embrazo, dejando la cara blanca, fina

y tersopelada.

Venta exclusiva: LAS NOVEDADES

J. Calle, Alfonso XIII, número 14 (frente

al Económico Militar.)

1450

París-Mode